

家事報告

1. **多謝謝瑞龍** 牧師蒞臨證道，願主賜福。
2. **暑期短宣之旅 Summer STM Trip**: 今年 8 月 2-5 日教會將與奧根湖區華人浸信會 (Okanagan Chinese Baptist Church) 合辦暑期嘉年華，並沿途往返時體驗短宣事工，歡迎有興趣的中英文部弟兄姊妹及家庭報名，今天開始接受報名，**截止日期是 4 月 28 日**，查詢詳情請找 **Lawrence WK Hui** 弟兄。
3. 英文部在 4 月 28 號主日下午 1: 30 舉行「**個人佈道**」講座，歡迎所有人參加。
4. **教牧執事會議**: 本週四 (4 月 18 日) 晚八點半舉行，請各教牧執事準時出席。
5. **教會查經班/團契**: 以諾團 (4/17) 有聚會，歡迎參加。
6. 為整理教會地庫廚房物品，現準備將一批瓷器杯碟供教會會友認領。樣本將在教會大堂展示兩星期。有興趣的會友請在提供的表格上填寫想要認領的數量，將表格接好，投入收集箱內，以供日後分配。截止日期為 **4 月 28 日下午 1 時正**。
7. **三聯市培靈會**: 5 月 24-25 日 7: 30pm 在高潔林華人播道會，及 5 月 25 日 10am 在本堂舉行，主題:『**末日的警報**』，講員**郭文池** 牧師。詳情請參閱附頁海報。
8. **第 52 屆大溫培靈會「迷霧濃、從哀禱到讚美」**: 將於 5 月 2-5 日 (週四-週日) 假大溫哥華聖道堂 (5110 Marine Dr., Burnaby) 舉行。講員**高銘謙** 牧師博士禱告。語言: 粵語講道/國語翻譯。詳情請參閱附頁海報。
9. 加拿大遠東廣播慶祝成立 60 週年/40 週年中國福音事工，將會在列治文幸運海鮮酒樓舉辦兩場異象分享感恩會。日期: 5 月 25 日 (國語), 5 月 26 日 (粵語)。主題:「**蒙恩數十載, 心繫遠東情**」, 講員: **喬宏太太小金子**, 分享: **曾國雄** 牧師。詳情請參閱附頁海報。

上週各聚會人數

中英聯合	
主日崇拜	110
主日學 (線上)	46
祈禱會 (線上)	11
兒童部	
主日崇拜 (兒童/老師)	13/3

教會聚會簡介

【線上聚會，請按時登入教會網頁的相關連結】

主日聚會:

粵語崇拜	上午 11:15
粵語主日學 (線上)	上午 9:00
英語崇拜	上午 11:15
英文主日學 (隔週)	暫停
兒童崇拜	上午 11:15

祈禱會 (線上): 週三晚上 8:30

查經小組 (線上):

粵語 (一)	週一晚上 8:00
粵語 (二)	週五晚上 7:30
國語	週一晚上 7:30
讀書會 (每月最後主日, 實體)	下午 1:30

康樂活動小組:

讚美操	週六上午 10:00
男士讚美操	週六上午 11:30
羽毛球	暫停
(每月一次@Riverview Park Elementary School)	

團契聚會:

粵語:	
保羅團 (中文職青)	4 月 21 日週日下午 2:00
約書亞團 (成人)	週六晚上 7:30
以諾團 (年長) (線上)	4 月 17 日週三早上 10:00

國語:	
團契 (實體)	4 月 27 日週六 7:00
英語:	
Adult & Youth	週五晚上 7:30

主日崇拜

ORDER OF WORSHIP 程序

2024 年 4 月 14 日



教會使命宣言

藉著敬拜、成為會友、成長、事工與
差傳 (5M), 遵守大誠命及實踐大使命

高潔林自立中華基督教會 Coquitlam Christ Church of China

1933 Como Lake Ave., Coquitlam, BC, Canada V3J 3R2
tel & fax: 604.931.2311 email: cccc@cccconline.ca
www.ccccconline.ca

傳道同工 中文事工牧師: **蔡健強** 牧師
604.306.7893 kkveggie@hotmail.com

義務傳道: **馮周厚齡** 傳道
604.315.8926 rebeccahlfung@gmail.com

教會秘書 **呂秀琼** 姊妹
604.931.2311 office@cccconline.ca

教會異象宣言:

強化我們的信仰 ● 轉化我們的生命 ● 活化我們的使命

本主日崇拜事奉人員

講員：謝瑞龍牧師
 國語翻譯：許幼娣姊妹
 主席：陳福洋執事
 領詩：陳君然伉儷
 司琴：魏子奇弟兄 / 馮周厚齡姊妹
 司事及招待：鄧桂滿姊妹 / 劉鳳容姊妹
 影音：林欣榮弟兄
 事務輪值：梁穗光弟兄
 數點奉獻：許詠傑弟兄 / 梁張惠蓮姊妹
 迎新：陳麗珍姊妹 / 袁淑雲姊妹
 停車場督導員：陳震澤弟兄 / 馮國安弟兄

崇拜進行期間
 請關上手提電話
 年長不便站立的兄弟
 唱詩及牧禱時可不必站立

序樂..... 司琴
 始禮頌..... 主在聖殿中 會眾
 宣召..... 詩 34: 1-3 主席
 崇拜禱告..... 主席
 頌讚..... 讚美救主, 主的妙愛, 一路引導 會眾
 牧禱..... 蔡牧師
 讀經..... 主席
 信息..... 謝牧師
 回應詩..... 讓我愛而不受感戴 會眾
 奉獻..... 主席
 家事報告..... 蔡牧師
 三一頌..... 會眾
 祝福..... 蔡牧師
 阿們頌..... 會眾
 默禱..... 會眾

以讚美之心敬拜神

以聆聽神話語之心敬拜神

以感謝之心敬拜神
 以關懷神家之心敬拜神

奉獻收入	中文部	英文部	上週奉獻總數	一月至上週收入	全年目標	祈求供應
常費	\$2,288.00	\$0.00	\$2,288.00	\$44,844.25	\$322,850.00	\$278,005.75
差傳	\$1,900.00	\$200.00	\$2,100.00	\$11,195.00	\$35,000.00	\$23,805.00
短宣	\$100.00	\$0.00	\$100.00	\$250.00	\$11,000.00	\$10,750.00
合共	\$4,288.00	\$200.00	\$4,488.00	\$56,289.25	\$368,850.00	\$312,560.75

講員：謝瑞龍牧師

講題：合宜的事奉

講道經文：出埃及記 35:20-35

聽道後反省問題：

1. 有沒有見過一些事奉，雖是好事（Good Things），但卻未必是神事（God things）的？試舉例。
2. 今天講員提出的三個重點：甘心、同心、謙卑的心，它們的關係是什麼？它們有什麼異同？你認為那一個最難做到？為什麼？
3. 你會如何建議大家在事奉中（教會、團契、小組、家庭、婚姻、工作...），可以甘心、同心、又有謙卑，以致我們做得合神心意，不只是好事（Good Things），更是神事（God things）？

下主日崇拜事奉人員：

講員：蔡健強牧師
 主席：張志華執事
 領詩：李蘭英姊妹
 司琴：蘇曼渝姊妹 / 劉錦基弟兄
 迎新：譚懿嫻姊妹 / 袁淑雲姊妹
 影音：陳君然弟兄
 國語翻譯：陳麗珍姊妹
 司事及招待：楊麗儀姊妹 / 顧偉群姊妹
 事務輪值：梁穗光弟兄
 數點奉獻：許詠傑弟兄 / 梁張惠蓮姊妹
 停車場督導員：曾敏賢弟兄 / 馮國安弟兄

2024年4月14日代禱事項



中文部

- 為**4月14日中文崇拜**禱告：講題：**合宜的事奉**；並為講員及會眾禱告，求神讓祂的話植根在聽道者心中。
- 為**暑期短宣之旅 Summer STM Trip** 禱告：今年8月2-5日教會將與**奧根湖區華人浸信會 (Okanagan Chinese Baptist Church)** 合辦暑期嘉年華，並沿途往返時體驗短宣事工，請為參加者及籌備事工禱告。
- 請為今年「**差傳認獻**」禱告，求神帶領更多會友遞交回應表。
- 為『**信徒事奉裝備（兩年制）課程**』禱告：請為已報讀這課程的弟兄姊妹（**Albert/Philana Chan、Alice Chan、Anna Fung、Doris Chan、Luke Cheung、Pat/Rebecca Fung、Raymond Leung、Steve/Rebecca Wu、Sunny Yeung、師母/牧師**）禱告，求神賜下智慧和恆切追求的心，裝備為同心建造教會。
- 為「**國語事工**」禱告：將繼續使用【**大使命門徒訓練**】課程—「**新生命**」，請為此禱告，也為事工核心同工（**蔡牧師、Sharon Leung、Leslie Chen**），和相關兒童事工禱告。
- 為教會的**團契生活**禱告：**以諾團** (4/17)；求神興旺團契，吸引人實踐彼此相愛，互相服事。
- 為**CCCC 讚美操**禱告：10am 一堂，另 11:30am 是男士讚美操，由 **Steve Wu** 弟兄教授，請為此事工禱告，求神藉此吸引福音朋友來教會，鍛煉身體，也有機會得聞福音。
- 為**教會禱告聚會/小組**禱告：逢週三晚 **8:30** 網上進行，請為各禱告小組禱告，求神呼召他們能匯聚一起，在教會禱告聚會中，集中力量，同心同靈禱告，帶下神的祝福。
- 為**網上查經班**禱告：網上查經班細節如下：
 - 星期一 **8pm** 粵語查經班：查讀《馬太福音》，**Raymond Leung** 負責；
 - 星期一 **7:30pm** 國語查經班：查讀《希伯來書》，**蔡牧師**負責。
 - 星期五 **7:30pm** 粵語查經班：《認識聖經》，**Sharon** 負責。
- 為**2024『聖經遊，三年「再」走一走』**禱告：聖經百讀不厭，需要「常讀」、「重讀」、「細讀」；求神賜福給那些愛慕祂話語的人。
- 為**三聯市培靈會**禱告：5月24-25日7:30pm 在高潔林華人播道會，及5月25日10am 在本堂舉行，主題：『末日的警報』，請為講員**郭文池**牧師禱告。
- 為**第52屆大溫培靈會「迷霧濃、從哀禱到讚美」**禱告：將於5月2-5日（週四-週日）假大溫哥華聖道堂（5110 Marine Dr., Burnaby）舉行。請為講員**高銘謙**牧師博士及翻譯人員禱告。
- 為加拿大遠東廣播兩場異象分享感恩會「**蒙恩數十載，心繫遠東情**」，禱告：日期：5月25日（國語），5月26日（粵語）。請為講員**喬宏太太小金子**禱告。

英文部

- 為**4月14日英文崇拜**禱告。講員：**蔡健強**牧師，講題：**What Did Jesus SAY and DO?**
- 為**英文事工**禱告：
 - 請切切為英文部的變動禱告，求神保守帶領教會的英文事工發展；
 - 也為**蔡牧師/Sunny**禱告，求神賜他們智慧和力量如何聯系英文部的弟兄姊妹，在這過渡期間，能扎根在主的恩典中；
 - 青年團契—逢週五晚**7:30**；
 - 少年團契—正在調整中，請代禱，也為一些比較年紀大要轉去青年團契的禱告；
 - 兒童部將有多人要轉到英文部，請為他們和他們的家庭祈禱；
- 為**兒童事工**禱告：
 - 為「**Parent-Church Partnership Program**」運作禱告，特別為**Salina**禱告；
 - 求神賜下智慧給服事者，可以擬制合適課程給不同的班別；
 - 求神感動帶領更多服事人手（中/英文部）參與；
 - 因著有講國語的新移民家庭，故需要能懂國/英語的服事人手，求神記念；
 - 求神記念現有的兒童班「大哥哥、大姐姐」，能成為副手，並作眾孩童的好榜樣；
 - 也為現有的服事者感恩禱告，求神賜給他們恩典與恩賜，也為教會禱告，能想方設法去培訓服事者。

為個人需要及其家人代禱感恩

- 為**Raymond** 叔叔禱告：**Raymond** 叔叔將會在4月18日在本拿比醫院接受前列腺手術，請弟兄姊妹為手術過程及隨後的康復禱告。
- 為**Gregory Ng** 弟兄禱告：他現時在港，最近眼睛刺痛，經配帶新的眼鏡已有好轉，但需讓眼睛多多休息，再觀察情況，請繼續為他眼睛康復禱告。
- 為**陳太 Elizabeth** 左眼白內障手術後的康復禱告：陳太右眼的手術將會延遲，好讓左眼多點時間復完，請繼續為**陳太**禱告。
- 為**蔡師母**右眼白內障手術後的康復禱告。
- 為**Stella Chan** 姊妹的母親割膽手術後的康復禱告，也讓她感受到神藉教會的愛心關懷，早日信主。
- 為正在外遊的弟兄姊妹禱告，求神賜他們平安，並有為主作見證的機遇：**Heidi/Gregory Ng、Amy 師母**。

其他

- 為**Biking Beavers 一家四口在南亞以醫療工作身份宣教**禱告：
 - 為**Eric** 正在預備「工作建議書」禱告，求神使用它來成功申請工作簽證；
 - 女兒受傷膝蓋早日康復；
 - Becky** 學好當地語言可以與本地人自由溝通。求神賜智慧讓她清楚前面的事奉方向。

2024
第52屆
大溫哥華
研經培靈會



迷霧濃、 從哀禱到讚美

粵語講道
國語翻譯

YouTube
現場直播



祈禱會 晚上 7:00pm
5月2-5日 週四至週日 晚上 7:30pm

- 2 週四 我將我的靈魂交在你手裡 (詩 31 篇)
青年之夜
- 3 週五 迷霧裡避難的靜禱 (詩 46 篇)
- 4 週六 知道我的不知道 (詩 139 篇)
- 5 週日 流離中的讚美詩 (詩 147 篇)

大會地點 ECBC 大溫哥華聖道堂
5110 Marine Drive Burnaby BC

主辦 基督教大溫哥華華人教牧同工團契
Vancouver Chinese Evangelical Ministerial Fellowship

604.717.8369 vcemf.info@gmail.com fvcemf



講員：
高銘謙 牧師 / 博士
建道神學院副院長 (研究) /
聖經研究部主任 /
滕近輝教席副教授

請遵守指示
免費停車

2024

三聯市培靈會 (粵語)

5月24-25日(週五、六)
晚上七時半

高潔林華人播道會

3180 Flint Street, Port Coquitlam



講員
郭文池牧師

郭文池牧師/博士, 先後畢業於香港播道神學院(神學學士, 1981)及美國播道會三一神學院(道學碩士, 1990; 哲學博士——主修系統神學, 1995), 又先後於播道神學院及牧職神學院等任教, 並曾任中國基督教播道會迦南道真堂(前名油麻地道真堂)主任牧師及總會執行委員會主席, 現任播道神學院院長。

郭牧師曾主編《穩站激流中——探討當代釋經幾個重要課題》, 亦有《逆境奏樂歌——從腓立比書看快樂滿足的秘訣》、《異象的人生——從尼希米記看建造生命的工程》、《誰是我王?——從士師記看敬虔人生》、《一切從祈禱開始》、《行在地上的福音——馬可福音講道集》、《系統神學: 聖經論》、《系神神學: 救恩論》及《系神神學: 聖靈論》。

敬拜讚美 Hi Ne Ni

合辦教會:
恩典浸信會、高桂林華人浸信會、
高潔林自立中華基督教會、高潔林華人播道會、
慕迪港頌恩堂、三一華人基督教會。

末日的 警報

週五晚
分題

從
末日警報
看今天的
世界
——馬太福音 24 章

週六晚
分題

從
末日警報
看今天的
教會
——彼得後書 3 章

週六早
工作坊

專題:
末世
無牆教會
——地方教會如何在
社區及宣教
彼此合作

工作坊
時間地點

5月25日
早上十時正

高潔林自立中華基督教會
1933 Como Lake Avenue, Coquitlam



慶祝成立60週年/40週年中國福音事工

蒙恩 數十載

加拿大
遠東廣播
自願服務 傳福音 到各地

心繫遠東情

2024加拿大遠東廣播異象分享感恩晚宴

事工分享：曾國雄牧師

講員：喬宏太太小金子

自小在基督教學校學習。1952年赴港，加入電台任播音員。1965年參與香港遠東廣播，成為資深的節目主持人。

喬太太除了用聲音在遠東廣播服事之外，更不放棄任何傳播福音的機會，在宣道廣播和環球福音電台都有她的聲音，喬太太從不間斷身體力行堅守傳福音的使命，年長後更自稱喜樂婆婆。



國語 5月25日(週六)

粵語 5月26日(主日)

晚上6時恭候，6時半入席

幸運海鮮酒樓

11700 Cambie Rd.
Richmond, BC

餐券贊助、預訂或查詢

Gigi 604-676-4115
gigi.cheung@febcanada.org
OR

Patty 604-676-4116
patty.leung@febcanada.org

詳情請登網址：
<https://febcanada.org/cn/>

* 依據加拿大稅務條例，凡出席餐會人士之奉獻收據必須扣除餐費。遠東廣播將會按該奉獻銀碼在扣除餐費後每位滿\$20或以上，將獲發奉獻收據。